

Italy-Rome: Road transport services

OJ S 176/2014 13/09/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: ENEL Produzione SpA

Postal address: Viale Regina Margherita 125

Town: Roma

Postal code: 00198

Country: Italy

Contact person: AdB Energy Management — Fuel Logistic and Ash management

E-mail: info.logistica@enel.com

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

I.3. Main activity

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Servizio di trasporto e messa a parco di carbone e biomasse legnose da banchina commerciale ai depositi della centrale di Sulcis.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 2: Land transport services [2], including armoured car services, and courier services, except transport of mail

Main site or place of performance: Centrale di Sulcis.

NUTS code ITG27 Cagliari

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5.

Short description of the contract or purchase(s)

Servizio di trasporto e messa a parco di carbone e biomasse legnose da banchina commerciale ai depositi della centrale di Sulcis.

II.1.6. CPV code(s)

60100000 Road transport services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 2 300 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Durata: 12 mesi dall'aggiudicazione dell'appalto + 12 mesi in opzione ENEL.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Si.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded****III.1.4. Contract performance conditions****III.2. Conditions for participation****III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Condizioni minime imprese singole: dichiarazione da rendere su carta intestata della Società ai sensi del D.P.R. 445/2000 attestante:

- 1) L'insussistenza delle cause di esclusione dalle gare previste dall'art. 38 del D.Lgs. 163/2006.
- 2) L'insussistenza di forme di controllo, ai sensi dell'art. 2359 c.c, con altre imprese partecipanti in via autonoma alla gara, così come previsto dall'art. 34 D.Lgs. 163/06 — la non coincidenza, anche parziale, con altre imprese partecipanti in via autonoma alla gara,

dei componenti gli organi di amministrazione e di rappresentanza nonché dei soggetti firmatari degli atti di gara — che la propria offerta non è riconducibile ad un centro decisionale coincidente con quello di altre imprese partecipanti in via autonoma alla gara — che l'Impresa non si trova in stato di fallimento, di liquidazione coatta, di concordato preventivo e che nei confronti della stessa non è in corso un procedimento per la dichiarazione di una di tali situazioni — che nei suoi confronti o nei confronti dei soggetti menzionati dall'art. 38 comma 1 lettera c) del D.L. n. 163/2006 non è stata pronunciata sentenza di condanna passata in giudicato, o emesso decreto penale di condanna divenuto irrevocabile, oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta, ai sensi dell'articolo 444 del codice di procedura penale, per reati gravi in danno dello Stato o della Comunità che incidono sulla moralità professionale intendendosi comunque compresi tra i reati gravi quelli di partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti comunitari citati all'articolo 45, paragrafo 1, direttiva Ce 2004/18, comportante esclusione da procedure di selezione del contraente ai sensi della normativa vigente in materia — non è stato violato, con riferimento a detta Impresa, il divieto di intestazione fiduciaria posto all'articolo 17 della legge 19.3.1990, n. 55, comportante esclusione da procedure di selezione del contraente ai sensi della normativa vigente in materia — non sono state commesse nell'esercizio dell'attività di detta Impresa, gravi infrazioni, debitamente accertate, alle norme in materia di sicurezza ed a ogni altro obbligo derivante dai rapporti di lavoro comportante esclusione da procedure di selezione del contraente ai sensi della normativa vigente in materia — non sono state commesse gravi negligenza o malafede nell'esecuzione delle prestazioni affidate da Enel Produzione SpA — non ha commesso violazioni, definitivamente accertate, rispetto agli obblighi relativi al pagamento delle imposte e tasse, secondo la legislazione italiana o quella dello Stato in cui è stabilita, che debbano comportare esclusione da procedure di selezione del contraente ai sensi di detta legislazione — non ha commesso violazioni gravi, definitivamente accertate, alle norme in materia di contributi previdenziali e assistenziali, secondo la legislazione italiana o dello Stato in cui è stabilita l'impresa, che debbano comportare esclusione da procedure di selezione del contraente ai sensi di detta legislazione — verrà presentata la certificazione di cui all'articolo 17 della legge 12.3.1999, n. 68 — nei confronti dell'Impresa non è stata applicata la sanzione interdittiva di cui all'articolo 9, comma 2, lettera c), del decreto legislativo dell'8.6.2001 n. 231 o altra sanzione che comporta il divieto di contrarre con la pubblica amministrazione compresi i provvedimenti interdittivi di cui all'art.36 bis, comma 1 del D.L. 223 del 4.7.2006 convertito con modificazioni dalla legge 4.8.2006 n. 248 — detta Impresa non si trova, rispetto ad altro partecipante alla presente procedura di gara in una situazione di controllo di cui all'art. 2359 del Codice Civile o in una qualsiasi relazione, anche di fatto, che comporti l'imputabilità delle offerte ad un unico centro decisionale — che è a conoscenza del Modello organizzativo e Codice Etico di cui è dotata Enel consultabili sul sito: <http://www.enel.com/it-IT/group/governante/principles/> e che sarà tenuto secondo il proprio ruolo, di osservarne i principi — l'assenza di conflitti di interesse eventualmente dovuti a soggetti collegati con Enel a vario titolo — di fornire tutte le informazioni richieste in merito a indagini o procedimenti giudiziari per reati contro la personalità individuale: riduzione o mantenimento in schiavitù o in servitù, prostituzione minorile, pornografia minorile, detenzione di materiale pornografico, iniziative turistiche volte allo sfruttamento della prostituzione minorile, tratta di persone, acquisto e alienazione di schiavi — di essere in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili (legge 12.3.1999 n. 68) — di non aver presentato falsa dichiarazione o falsa documentazione in merito a requisiti e condizioni rilevanti per la partecipazione alla procedura di gara e per l'affidamento di subappalti — di non aver violato il divieto di intestazione fiduciaria posto all'art. 17 della legge n. 55/90;

— inoltre la sottoscritta partecipante dichiara di prendere atto che sarà chiamata a rendere ulteriori dichiarazioni che verranno richieste nelle successive fasi della procedura.

3) Certificato di Visura Camerale completo di tutti i soci, riportante la compagine societaria rilasciato dalla C.C.I.A.A. in data non anteriore a 90 giorni dalla data di scadenza di presentazione della candidatura da cui risulti, tra l'altro, che il soggetto che sottoscrive per l'impresa la candidatura è munito del relativo potere di rappresentanza; ove l'esistenza di detto potere non risulti dal relativo certificato, allo stesso dovrà essere allegata copia autentica dell'eventuale procura speciale rilasciata dal Legale Rappresentante dell'impresa che si candida.

4) Possesso di tutte le autorizzazioni richieste per l'espletamento del servizio.

5) Di non essersi avvalsa dei piani individuali di emersione dall'economia sommersa previsti dalla L. 383/01.

E di essere a conoscenza del fatto che l'art. 1-bis, comma 14, della legge medesima, come introdotto dall'art. 1, comma 2 del D.L. 210/02, convertito in L. 266/02, prevede l'esclusione dalle gare di appalto fino alla conclusione del periodo di emersione ovvero di essersi avvalsa dei piani individuali di emersione dall'economia sommersa previsti dalla L. 383/01 e s.m. ma che è concluso il periodo di emersione — la regolarità degli adempimenti di legge e di contratto in materia di rapporti di lavoro dei propri dipendenti — la regolarità degli adempimenti in materia di igiene e sicurezza del lavoro nei confronti dei propri dipendenti.

6) Di non essere a conoscenza di provvedimenti sospensivi o di revoca da parte di Autorità /Albi.

7) Il possesso di una organizzazione tecnico-commerciale che consenta la corretta programmazione del servizio e l'effettuazione di interventi di emergenza per eventi verificatesi durante lo svolgimento del servizio anche ai sensi dell'art. 26, comma 1, punto a) 2) del Decreto Legislativo 9.4.2008 n° 81, che l'impresa suddetta è in possesso dei requisiti di idoneità tecnico professionale in relazione ai lavori oggetto della gara d'appalto.

8) Le modalità con le quali verrà effettuato il servizio, secondo una delle seguenti opzioni:

a) Ricorso esclusivamente a mezzi di proprietà;

b) ricorso a mezzi di proprietà in particolare — come richiesto al successivo punto III.2.3) — con un minimo di 14 autocarri, 1 pala gommata, 1 autospazzatrice stradale, 1 autocisterna e limitatamente alla rimanente parte con disponibilità di terzi quali ad esempio nolo a freddo, leasing e/o altre forme contrattuali da indicare espressamente, compreso l'eventuale ricorso al subappalto;

c) ricorso a RTI come meglio precisato al successivo punto 11;

9) La disponibilità di accesso a internet, di indirizzo di posta elettronica e di indirizzo PEC.

10) Una capacità tecnica almeno pari a quella richiesta al successivo punto III.2.3).

11) Condizioni minime imprese riunite (RTI):

A) Tutte le imprese riunite devono possedere singolarmente i requisiti di cui ai punti 1, 2, 3, 4, 5, 6;

B) I requisiti di cui ai punti 7, 8 dovranno essere posseduti complessivamente dal raggruppamento;

C) Il requisito di cui al punto 9 deve essere posseduto dalla mandataria/capogruppo;

D) Il requisito di cui al punto 10 dovrà essere posseduto complessivamente dal raggruppamento ed in particolare con riferimento al successivo punto III.2.3):

— l'impresa mandataria/capogruppo dovrà essere proprietaria di almeno 14 autocarri, 1 pala gommata, 1 autospazzatrice stradale, 1 autocisterna,

— la restante parte dei mezzi dovrà essere resa disponibile dalle altre partecipanti al RTI.

E) Disposizioni comuni per imprese singole ed imprese riunite:

— in sede di richiesta di partecipazione sarà considerato sufficiente che le imprese producano dichiarazioni, semplicemente sottoscritte, in merito a tutti i requisiti richiesti,

— relativamente al punto 9 deve essere indicato anche l'indirizzo di posta elettronica,
— le dichiarazioni dovranno essere rilasciate, anche in forma cumulativa, in lingua italiana, su carta intestata delle imprese, timbrate e firmate da un legale rappresentante delle stesse e dovranno evidenziare l'indirizzo al quale recapitare l'eventuale corrispondenza, oltre che i numeri di telefono e di telefax. La mandataria/capogruppo, come detto, dovrà evidenziare anche che l'indirizzo di posta elettronica al quale recapitare eventuali comunicazioni oltre che l'eventuale lettera di invito con i relativi documenti allegati,
— la dichiarazione di cui al punto 10 dovrà essere rilasciata dalla sola mandataria/capogruppo,
— i consorzi dovranno inviare anche l'elenco delle imprese aderenti ai consorzi stessi.
Quanto dichiarato dovrà essere comprovato nei modi che saranno indicati nella «Richiesta di Offerta» che perverrà successivamente all'esito positivo dell'esame delle candidature oggetto della vostra presente domanda di partecipazione.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Per lo svolgimento dell'attività, il Fornitore dovrà impiegare almeno i mezzi, comprensivi di operatore, di seguito elencati:

A. Autocarri con cassone ribaltabile o del tipo walking floor (solo per trasporto biomasse), a tenuta stagna e con una capacità $\geq 24 \text{ m}^3$ e fino a 100 m^3 e il cui numero disponibile non deve essere inferiore a 9 per il trasporto del carbone e a 9 per il trasporto delle biomasse (o comunque non meno di 18 nel caso ci sia una scarica di due navi contemporaneamente). Gli stessi devono essere corredati di un'efficiente copertura tale da evitare tassativamente la fuoriuscita di polveri di carbone e delle biomasse all'esterno;

B. n° 2 pale gommate con potenza $\geq 230 \text{ hp}$ ($\geq 160 \text{ kW}$) corredate con benna avente una capacità di almeno 5 m^3 ; di cui una sempre disponibile, mentre la seconda disponibile solo nel caso in cui ci sia contemporaneità di arrivo del carbone e biomasse;

C. n° 2 autospazzatrici stradali (di cui una da disporre solo su specifica richiesta) corredate con un equipaggiamento composto da un rullo centrale, spazzole rotanti laterali, gruppo di aspirazione, cassone rifiuti con capacità $> 5 \text{ m}^3$, gruppo di lavaggio con capacità di stoccaggio minimo di acqua almeno pari a 1 100 litri;

D. n° 2 autocisterne (di cui una da disporre solo su specifica richiesta) con una capacità $> 8 000$ litri, corredate di spruzzi e adatte per l'abbattimento dell'eventuale polvere che si dovesse accumulare lungo il tragitto completo degli autocarri.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Iscrizione albo autotrasportatori conto terzi.

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures) no

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 171-304056](#) of 6.9.2014

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

20.10.2014 - 17:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Con riferimento al punto III.2.1, la mancata documentazione di cui al p.to 1) ovvero della mancanza delle dichiarazioni di cui ai p.ti da 2) a 10) e al p.to 11) da A) a D), costituiscono

causa di non ammissione. In fase di offerta sarà richiesta la seguente attestazione: dimostrazione dell'avvenuto pagamento del contributo, ai sensi dell'art. 1 commi 65 e 67 della legge 266/05 e successive modifiche e deliberazione dl 26.1.2006 e successive modifiche, a favore della Autorità per la vigilanza sui contratti di lavori, servizi e forniture relativamente al CIG (Codice Identificativo Gara).

Raggruppamento temporaneo di imprese e Consorzio ordinario di concorrenti: si applicano le disposizioni previste dall'art. 37 D.Lgs. 163/06 e successive modifiche. Consorzio stabile: si applicano le disposizioni previste dall'art. 36 D.Lgs. 163/06 e successive modifiche.

Subbappalto: si applicano le disposizioni previste dall'art. 118 D.Lgs. 163/06 e successive modifiche.

Il servizio potrà essere soggetto al «Protocollo di Legalità» sottoscritto dall'Enel con il Ministero degli Interni/Prefetture.

Sarà richiesto quanto previsto dalla Legge 11.8.2014, n. 114; «Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 24.6.2014, n. 90. Misure urgenti per la semplificazione e la trasparenza amministrativa e per l'efficienza degli uffici giudiziari».

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

10.9.2014